

Instrukcja obsługi

Waga kuchenna

KitchenDuo



Item No. 3291

Oficjalny dystrybutor marki Caso Design na terenie Polski

TERABAJT Mateusz Reszka

Generała Władysława Andersa 38

15-113 Białystok

email: info@caso-germany.pl

www: www.caso-germany.pl

Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Caso Design (oficjalny dystrybutor TERABAJT Mateusz Reszka) żadna część niniejszej instrukcji nie może być wydawana ani powielana przez kopiowanie, drukowanie, fotografowanie lub w jakikolwiek inny sposób.

1 Instrukcja obsługi.....	4
1.1 Informacje ogólne.....	4
1.2 Informacje o instrukcji	4
1.3 Ostrzeżenia	4
1.4 Ograniczenia odpowiedzialności	5
1.5 Ochrona praw autorskich.....	5
2 Bezpieczeństwo	5
2.1 Przeznaczenie produktu	6
2.2 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	6
3 Uruchomienie.....	6
3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa	7
3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu	7
3.3 Rozpakowywanie	7
3.4 Zalecenia dotyczące pakowania	7
3.5 Ustawienia	7
3.5.1 Wymagane ustawienia.....	7
4 Wygląd.....	8
4.2 Tabliczka znamionowa.....	8
5 Eksploatacja i obsługa	8
5.1 Wymana baterii	9
5.1 Obsługa urządzenia.....	9
5.2.1 Przejście pomiędzy obsługą wagi kuchennej a wagą precyzyjną.....	9
5.2.2 Ważenie.....	9
5.2.3 Funkcja tary	10
5.2.4 Jednostki masy.....	10
5.2.5 Funkcja Hold	10
5.2.6 Wyłączanie	10
6 Czyszczenie i konserwacja	10
6.1 Czyszczenie	11
7 Rozwiązywanie problemów	11
7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	11
7.2 Problem i rozwiązanie	12
8 Utylizacja zużytego sprzętu	12
9 Dane techniczne	13

1 Instrukcja obsługi

1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową wagi i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

1.3 Ostrzeżenia



GEFAHR

Niebezpieczeństwo

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.



VORSICHT

Uwaga

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.



HINWEIS

Wskazówka

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

1.4 Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

1.5 Ochrona praw autorskich

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

2 Bezpieczeństwo

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Ważenia

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

⚠️WARNING

Ostrzeżenie

Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

HINWEIS

Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Osoby, które nie są w stanie obsługiwać urządzenia z powodu jakichkolwiek fizycznych, umysłowych lub mechanicznych niepełnosprawności, mogą korzystać tylko z urządzenia pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją osoby odpowiedzialnej.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Tylko przeszkoleni przez producenta serwisanci mogą naprawiać urządzenie.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia lub skakać na wadze, w przeciwnym razie waga może być łatwo uszkodzona.
- ▶ Nie należy przeciążać urządzenia, w przeciwnym razie czujnik ulegnie uszkodzeniu.

3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠️ WARNUNG

Ostrzeżenie

Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:

Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Waga jest dostarczana z następującymi komponentami:

- Waga KitchenDuo
- Instrukcja obsługi

HINWEIS

Uwaga

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu

3.3 Rozpakowywanie

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.

3.4 Zalecenia dotyczące pakowania

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

HINWEIS

Uwaga

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

3.5 Ustawienia

3.5.1 Wymagane ustawienia:

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na płaskim, poziomym podłożu.

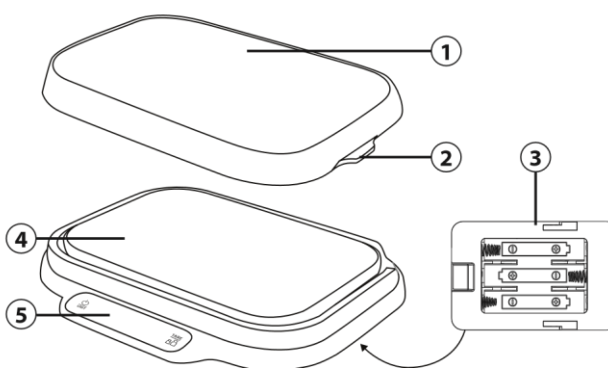
4 Wygląd

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

4.1 Przegląd urządzenia

2.1 Overview

- ① Kitchen scales weighing platform
- ② Handles
- ③ Battery compartment
- ④ Precision scales weighing platform
- ⑤ Touch operating panel



2.2 Control Panel



1. Waga kuchenna z platformą
2. Uchwyty
3. Miejsce na baterie
4. Miejsce ważenia
5. Dotykowy panel
6. Przycisk On/Off i ustawienie jednostek masy (ml, oz, g/kg)
7. TAROWANIE i przełączanie między wagą kuchenną (3 g - 15 kg) a wagą precyzyjną (0,3 g - 1 kg)

4.2 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

5 Eksploatacja i obsługa

Otwórz pokrywę baterii na spodzie urządzenia i włóż 3 nowe baterie (1,5 V/AAA – nie wchodzą w zakres dostawy). Następnie zamknij pokrywę baterii.

HINWEIS**Uwaga**

- ▶ Wyjmij baterie, jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.
- ▶ Upewnij się, że baterie zostały włożone prawidłowo (zaciski +/-)
- ▶ Nie mieszaj różnych typów baterii używanych i nowych.
- ▶ Niezwłocznie wyjmij wyczerpane baterie i zutylizuj je w bezpieczny sposób.

5.1 Wymiana baterii

Gdy baterie będą już wyczerpane, na wyświetlaczu pojawi się błąd „Lo” a waga po krótkim czasie sama się wyłączy.

5.2 Obsługa urządzenia

5.2.1 Przejście pomiędzy obsługą wagi kuchennej a wagą precyzyjną

Wagi te mogą być stosowane zarówno jako wagi kuchenne, jak i wagi precyzyjne. W przypadku stosowania ich jako wagi kuchennej platformę wagową (1) należy umieścić na podstawie urządzenia. W przypadku stosowania ich jako wag precyzyjnych należy zdjąć platformę wagową (1) z podstawy urządzenia.

Aby przełączać pomiędzy dwoma różnymi trybami pracy, należy nacisnąć przycisk, gdy waga jest włączona.

Symbole na panelu sterowania:

-  -symbol, biały = obsługa wagi kuchennej
-  -symbol, kolor zielony = obsługa wagi precyzyjnej

5.2.2 Ważenie

1. Umieść wagę na twardej, płaskiej powierzchni.
2. Naciśnij przycisk  (6), aby włączyć wagę. Urządzenie zostanie ustawione na ostatnio używaną jednostkę masy i tryb pracy i wyświetli wagę 0.
3. Połóż ważony przedmiot na wadze. Odpowiednią wagę zobaczysz na panelu sterowania.

5.2.3 Funkcja tary

1. Umieść ważony przedmiot w naczyniu wagi.
2. Wyświetlacz LED pokaże wagę.
3. Naciśnij przycisk .
4. Na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się waga 0.
5. Połóż na wadze kolejne przedmioty do zważenia i dodaj ich masę do sumy.
6. Po zdjęciu przedmiotu/ów do ważenia waga wskaże masę ujemną.
7. Powtórz krok 3, a panel sterowania pokaże 0.

5.2.4 Jednostki masy

Krótko naciśnij przycisk , aby zmienić jednostkę masy (ml, oz. g/kg).

5.2.5 Funkcja Hold

Naciśnij jednocześnie  i  przyciski, aby włączyć funkcję „HOLD” (na panelu sterowania pojawi się H-ON). Jeżeli ważony(e) przedmiot/y są tak duże, że nie widać panelu kontrolnego, funkcja ta sprawi, że masa będzie nadal wyświetlana na panelu kontrolnym po usunięciu obiektu/ów. Aby wyłączyć tę funkcję, należy ponownie nacisnąć oba przyciski (na wyświetlaczu pojawi się H-OFF).

5.2.6 Wyłączanie

Waga wyłącza się automatycznie po 2 minutach. Można je także wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk .

6 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

▲VORSICHT**Uwaga**

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa:

- ☐ Wyczyść urządzenie po każdym użyciu. Zaniedbanie regularnego czyszczenia urządzenia może prowadzić do potencjalnych problemów nieprawidłowe działanie, a także zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia. ☐ ☐ Nigdy nie zanurzaj wagi w wodzie lub innym płynie ☐ ☐ Nie wkładaj wagi do zmywarki.
- ☐ Wilgoć, która przedostanie się do obudowy urządzenia, może spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych. Należy uważać, aby do urządzenia nie dostała się wilgoć.
- ☐ Nie używaj żadnych twardych ani ściernych środków czyszczących
- ☐ Nie próbuj zeskrobywać uporczywego brudu twardymi lub ściernymi narzędziami. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń

6.1 Czyszczenie

Obudowę, platformy wagowe i panel sterowania należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką.

HINWEIS**Uwaga**

- ▶ Do czyszczenia wagi używaj wilgotnej szmatki. Nie pozwól, aby woda dostała się wnętrza urządzenia.
- ▶ Do czyszczenia wagi nie używaj środków chemicznych.
- ▶ Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani w zmywarce.

7 Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale znajdują się ważne uwagi dotyczące obsługi urządzenia.

Aby uniknąć zagrożeń i szkód, należy przestrzegać następujących wskazówek:

7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

▲VORSICHT**Uwaga**

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

- ☐ Tylko elektrycy wyszkoleni przez producenta mogą dokonywać napraw urządzenia. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

7.2 Problem i rozwiązanie

Wyświetlacz	Opis
Lo	Wymień baterie.
EEEE	Waga jest przeciążona.
un5t	Wagi nie stoją na stabilnej powierzchni.
out2	Gdy waga jest włączona, na wadze znajduje się zbyt duży ciężar. Zdjąć odważnik z wagi, ponownie włączyć wagę i następnie położyć na niej ważony przedmiot.
E1	Wybrałeś tryb pracy wagi kuchennej, ale nie umieściłeś platformy wagowej wagi kuchennej na podstawie.

8 Utylizacja zużytego sprzętu



Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.

Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

9 Dane techniczne

Urządzenie	Waga kuchenna
Nazwa	KitchenDuo
Item No.:	3291
Bateria	3 x 1,5 V Batterien (AAA)
Wymiary (D x W x Sz):	230 mm x 40 mm x 195 mm
Waga	746 g
Pojemność	3 g-15 kg & 0,3 g-1 kg / 3 ml-15000 ml & 0,3 ml-1000 ml / 0,1 oz-529,11 oz & 0,01 oz- 35,27 oz